

الباب الأول

الإطار العام

أ- خلفية البحث

التربية هي نظام اجتماعي يحدد الأثر الفعال للأسرة و المدرسة في تنمية النشء من النواحي الجسمية و العقلية والأخلاقية حتى يمكنه أن يحيا حياة سوية في البيئة التي يعيش فيها. التربية مهم جدا في حياتنا تبعا لذلك يجاد في التربية عملية انتقال العلمية بين المدرس والطلبة منها باستخدام تفاعل اللغوي. كما أن في التربية فاللغة أيضا لا يستطيع أن تنفصل عن الحياة الإنسانية لأن اللغة هي آلة الإتصال والتفاعل الذي يستعمل الإنسان ولأن الناس هم الذين أنجبوا واستخدموا اللغة نفسها للتفاعل وهكذا يجاد اللغات المتنوعة وفقا لمكان الذي ولادة اللغة،¹ و لأن باللغة يمكن للإنسان أن يعبر عما يخطر بباله ويعبر عما يشعر وعما يفكر إلى غيره.

اللغة العربية هي جزء من منهج التعليم ومادة دراسية في مدارس الإسلامية باندونيسيا، و تعلم اللغة العربية أمر مهم لأنها لغة القرآن الكريم والحديث الشريف قال الله تعالى في سورة يوسف آية ٢ :

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

إنّ اللغة العربية ليست لغة الدين و لغة العلم فحسب و لكن في تنميتها أصبحت العربية لغة عالمية، اللغة العربية لغة بين المسلمين إعترفت المحتجل للوصول مع الدول الأخرى في عالم الإسلامي. تستخدم اللغة العربية في منتدى لقاء الدولي منها عند مؤتمر العالم الإسلامي، و المنظمات الإسلامية الأخرى. ولذلك اللغة العربية لا بد أن يتعلمها من الطلبة في مدارس الإسلامية باندونيسيا. من أجل التمكن أصبحت اللغة العربية من مجتمع الإندونيسيا أن تستمكن عن المنافسة على الساحة الدولية.

¹ Abdul Muin, *Analisis Konstrastif Bahasa Arab Dan Bahasa Indonesia*, (Jakarta:PT Al Husan Baru, 2004), hlm. 19

في إندونيسيا تعلم اللغة العربية قد جرت منذ فترة طويلة و لكن نتائجها لم يتم أعلى و مشكلة تعليم اللغة العربية تستحق المعالجة الجديدة قريبا.²

في تعلم اللغة العربية، المفردات هي عنصر مهم ينبغي دراستها و استيعابها الطلبة. المفردات هي عنصر واحد للغة، يجب أن تكون مملوكة لمتعلم للغة العربية. كنوز مفردات اللغة العربية يدعم لشخص في التواصل والكتابة بتلك اللغة. و دور المفردات في استيعاب المهارة اللغوية الأربع أمر لا غني عنه. ومع ذلك، تعليم اللغة ليست مطابقة لمجرد تعليم المفردات. بمعنى أن المهارة اللغوية ليست كافيا فقط بحفظ العديد من المفردات.

استنادا من نتيجة الملاحظة المبتدأة أنه خلال هذا الوقت بعض الطلبة في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين تملك مشكلة في المفردات لأن استراتيجية المستخدمة من قبل المدرس يعني الحفظ وعلاوة على ذلك غالبا يعلم المدرس بالحفر حتى يآثر حماسة الطلبة الذي يؤدي إلى قلة إتقان المفردات. وقلة إتقان المفردات يآثر إلى المهارة اللغوية الأربع.³

ولذلك ليختبر المفردات الطلبة أفضل مرة أخرى فمن الضروري يحاول الباحث هنا إلى إدخال و تطبيق إستراتيجية جديدة فيها. وعلى هذا الحال سبب يفكر الباحث إلى ما قالت ربيعة العداوية في بحثها أن باستخدام مسابقة الألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*) فعالية في ترقية مفردات اللغة الإنجليزية (*Vocabulary*).⁴ مسابقة الألعاب الفريق هي من إحدى استراتيجيات في طريقة التعلم التعاوني (*Cooperative Learning*) حيث توفر المدرس المادة المفردات مقدما ثم يجعل الطلبة في مجموعات للعب مباريات مع الفرق الاخرى للحصول على أعلى الدرجات وهذه اللعبة بجميعها من قبل المدرس في شكل المنافسة و مسابقة في شكل أسئلة التي تتعلق بالمفردات. فيريد الباحث إلى تشبيتها في مفردات العربية ويرجى بتلك الإستراتيجية أن يرقى إتقان المفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين أيضا. فالباحث يريد أن يبحث رسالة العلمية بموضوع :

² Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-Permainan Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab*, (Jogjakarta:Diva Press, 2010), hlm.6

³ Hasil wawancara dengan M. Arifin Ilham, Siswa Kelas 8 MTsN 3 Banjarmasin pada tanggal 17 Juli 2017

⁴ Rabiatul Adawiyah, "Penggunaan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Tgt (Teams Games Tournaments) Dalam Meningkatkan Kemampuan Kosakata Siswa Pada Pembelajaran Bahasa Inggris Pokok Bahasan Things In The Classroom Di Kelas Iv Sd Negeri I Karangwangun Kecamatan Babakan Kabupaten Cirebon" *Skripsi* (Cirebon : IAIN Syekh Nurjati, 2012) t.d

فعالية استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*)

في إتقان المفردات العربية لدى طلبة الصف الثامن

بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين

ب- أسئلة البحث

واستنادا إلى ما ذكره الباحث سابقا حدد الباحث هذا البحث فيما يلي :

هل يكون استخدام استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*) فعاليا في

إتقان المفردات العربية لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين

ج- التحديد الإجرائي

لتيسر التفهم على الموضوع و تجنب عن الخطاء في الشرح ، فأراد الباحث أن يقدم البيان

للإصطلاحات المستعملة في هذه البحث ، يعني :

١- فعالية

فعالية هي كون الشيء يؤدي إلى نتائج تأثير. ° ومقصود الفعالية في هذا البحث يعني تأثير

الموجب من استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*) فهي ترقية إتقان في

فهم المفردات لطلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين التي تقيس

بقابل بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

٢- استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*)

استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*) هي نموذج التعلم التعاوني

باستخدام المباراة الأكاديمية وهي المسابقات ونظام التقييم للتقدم الفردي، التي تنافس الطلبة

كممثلين لفريقهم مع أعضاء الفريق الآخرين للأداء الأكاديمي السابق يعادل مثلهم.^٦ و تطبيقها
كما تالي :

- أ) العرض في الصف
- ب) التعلم في المجموعة (الفريق)
- ج) إعداد اللعبة أو المباراة
- د) اللعب أو المباراة
- هـ) الجائزة للفريق

٣- إتقان

الإتقان هو القدرة على استخدام أو عملية أو اكتساب التي تم الحصول عليها في تعليم اللغة العربية، إتقان المفردات هي شيء فعلياً في نموي وتطور اللغة العربية. لأن إتقان المفردات لم يفصل من أربع المهارات اللغوية وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. لا يكفي بقدرة أربع مهارات فقط، بل يسطر المفردات هي إحدى العناصر اللغة المهمة في تدريس اللغة العربية.

٤- المفردات

من حيث الاصطلاح المفردات هي جمع من مفردة وهي مجموعة مفردات اللغة. والمفردات هنا أي مفردات اللغة العربية.^٧ المفردات هي عدة من عناصر اللغة وهي نظام الأصوات (علم الأصوات) ونظام الكتابة (الهجاء) وبناء الكلمة (علم الصرف) وبناء الجملة (النحو) وبناء المفردات (المفردات).^٨ وتشمل مفردات التعلم الذي تريد تحقيقه إلى : معرفة المفردات الجيدة

⁶ Robert E. Slavin, *Cooperative Learning Teori, Riset Dan Praktik, Diterjemahkan Dari Cooperative Learning Theory, Research And Practice* , (London:Alymand Bacon , 2005), Penerjemah Nurulita Nasution, (Bandung:Nusa Media, 2008), Cet-1, hlm. 13

^٧ منير بعلبكي، المورد الأساسي قاموس انكليزي عربي، (لبنان: دار العلوم للملايين، ٢٠٠٢)، ص. ١٠٣

⁸ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), hlm. 102

٥- طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين

الباحث أظن أولاً عند الملاحظة ببعض الطلبة في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين هم ماهورون على المفردات يعني يفهمون بسرعة ولكن في حقيقتها توجد أكثر منهم مشكلة بالمفردات خصوصاً لدى طلبة الصف الثامن ، لسبب يعلم المدرس غير الخلاق في التعلم، عادة المدرس يستخدم طريقة الحفظ و الحفر ، وبناء على ذلك، تعلم اللغة العربية باستخدام هذه الأسلوب لا يزال مستمرا في اتجاه واحد ويتركز النشاط على المدرسة. هذه الأسباب تجعل الطلبة خاملين وليس لهم حماس في أنشطة التعليم والافتقار إلى نتائج تعلم الطلبة. حتى الطلبة سرعة الملل ودون الجذب في التعلم.

د- أهداف البحث

أما أهداف هذا البحث ، فهي لمعرفة :

لمعرفة فعالية استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*) في المفردات العربية لدى طلبة الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين

هـ- أهمية البحث

فأهمية هذا البحث التي لها منفعة في تعليم اللغة العربية ، يقع إلى :

١- النظرية

يثبت علمياً هل استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق (*Teams Games Tournaments*)

فعالة في إتقان المفردات اللغة العربية إذا ثبت فعالة فاستراتيجية مسابقة ألعاب الفريق جيدة

للاستخدام

٢- التطبيقية

أ) للمدرس

(١) النظر للمدرس أن تنفيذ استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق يمكن أن تستخدم طريقة

واحدة لزيادة إتقان من المفردات

(٢) تسهم في تحسين فعالية عملية التعلم

(ب) للطلبة

(١) ترقية إتقان الطلبة على المفردات اللغة العربية

(٢) تشجيع المواقف الإيجابية من الطلبة تجاه تطوير المواقف والدوافع للتعليم

(ج) المدرسة

(١) هذا البحث يمكن أن تقدم مساهمة مفيدة في ترقية تعلم اللغة العربية حتى تساعد في

نجاح المدرسة على تحقيق الأهداف

(٢) زيادة إنتاجية المدرسة من خلال تحسين نوعية التعليم

و- المسلمات الأساسية وفرضية البحث

١- المسلمات الأساسية

يقدر باستخدام هذه الاستراتيجية مسابقة ألعاب الفريق سوف يعطي أحسن

الحصيل في مجموعة التجريبية من استخدام استراتيجية الأخرى في مجموعة الضابطة

٢- فرضية البحث

أما فرضية البحث الذي أخذ الباحث فيشمل عن :

Ha : توجد فروق ذات دلالة احصائية بين نتيجة الطلبة الذين يتعلم باستخدام استراتيجية

مسابقة ألعاب الفريق في المفردات ونتيجة من دون استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق في الصف

الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين

Ho : لا توجد فروق ذات دلالة احصائية بين نتيجة الطلبة الذين يتعلم باستخدام استراتيجية

مسابقة ألعاب الفريق في المفردات ونتيجة من دون استراتيجية مسابقة ألعاب الفريق في الصف

الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بنجرماسين

ز- الدراسات السابقة

البحث العلمي التي كتبها نور هلالية تحت الموضوع " استخدام وسيلة الصور في تعليم

المفردات لطلبة الصف الثامن بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية ١ بنجرماسين " في كلية التربية قسم

تعليم اللغة العربية جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٤ . هذا البحث يدل أن استخدام

وسيلة الصور قد يآثر قليلا على نتائج تعليم المفردات لأن ترقى المعدل في المجموعة التجريبية من ضعيف إلى جيد. أما الفروق بما سوف يبحث الباحث من هنا يعني بالإضافة إلى استخدام وسائل الإعلام الصور كأداة الطلبة مدعوون أيضا للمشاركة بنشاط في مجموعة التعلم حتى يساعد الطلبة في فهم المفردات.

و البحث العلمي التي كتبها محمد عربي تحت الموضوع " فعالية استخدام وسيلة اللعبة " خطوة اليسر و اليمنى " في تعليم المفردات لطلبة الصف الثامن بمدرسة نور الهداية المتوسطة الإسلامية بسيمبانج امبات تانه بومبو " في كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٥ . هذا البحث يدل أن نتائج الطلبة في تعليم المفردات ترقى بعد تنفيذ العملية التعليمية بسبب استخدام تلك وسيلة اللعبة و يدل أن التعليم بوسيلة اللعبة قد يسهل لطلبة في فهم المادة و ترقى نتيحتهم في التعليم اللغة العربية خصوصا بالمفردات و الفروق بينما سيبحث الباحث يعني بصرف عن اللعبة يجعل الطلبة تعلم مجموعة و مناقسة في الحفر و البحث العلمي التي كتبها

Rabiatul Adawiyah,"Penggunaan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Tgt (Teams Games Tournaments) Dalam Meningkatkan Kemampuan Kosakata Siswa Pada Pembelajaran Bahasa Inggris Pokok Bahasan Things In The Classroom Di Kelas Iv Sd Negeri I Karangwangun Kecamatan Babakan Kabupaten Cirebon " Jurusan PGMI Fakultas Tarbiyah IAIN Syekh Nurjati, 2012

هي أن الباحثة هنا علّمت المفردات في تعليم اللغة الإنجليزية ونتيجة البحث فعالة لأن هناك توجد التأثير على ترقية إتقان المفردات باستراتيجية مسابقة الألعاب الفريق. أما الفروق بين هذا البحث وذلك البحث منها أن الباحث يستخدم استراتيجية مباريات فريق اللعب في إتقان مفردات اللغة العربية و اختار المجموعة في الصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية ٣ بنجرماسين وعلى تلك الدراسات السابقة فيلخص الباحث أن التعلم التي يتعلق بأساس اللعبة تأثير كثيرا على نتيجة التعلم. فأما التي تميز على ما سيستخدم الباحث هنا بإدخال مسابقة ألعاب الفريق في الحفر ذات قدرة تنافسية حتى تحسّن إتقان المفردات اللغة العربية

ح- هيكل البحث

الإطار العام : تحتوي على خليفة البحث وأسئلة البحث و التحديد الإجرائي و أهداف

البحث و أهمية البحث والمسلمات الأساسية وفرضية البحث و الدراسات السابقة وهيكل البحث

الإطار النظري: تعريف المفردات ومعنى المفردات وأهداف و أنواع المفردات وأساس اختيار و أسلوب و استراتيجيات المفردات و تقويم المفردات و تعليم المفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية و مفهوم من نموذج التعليم التعاوني و مفهوم الإستراتيجية مسابقة ألعاب الفريق و تطبيق و المزايا والعيوب

منهج البحث: نوع البحث ومدخل البحث، تصميم البحث، مجتمع البحث وعينته، البيانات ومصادرها، أساليب جمع البيانات، تصميم القياسات، أسلوب البيانات.

تحليل البيانات ومناقشتها: يتألف عن ميدان البحث وتعليم اللغة العربية فيه وتقديم البيانات وتحليل البيانات وتفسيرها.

الخاتمة: يتألف من خلاصة البحث ومقترحات البحث